|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  | جنيف، 13 ديسمبر 2023 |
| **المرجع:** | الرسالة المعممة 153 لمكتب تقييس الاتصالات SG16/SC | **إلى:**  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛  - المنتسبين إلى لجنة الدراسات 16 لقطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد |
| **الهاتف:** | +41 22 730 6805 |
| **الفاكس:** | +41 22 730 5853 |
| **البريد الإلكتروني:** | [tsbsg16@itu.int](mailto:tsbsg16@itu.int) | **نسخة إلى:**  - رئيس لجنة الدراسات 16 لقطاع تقييس الاتصالات ونوابه؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
|  |  |  |
| **الموضوع:** | **مشاورة الدول الأعضاء بشأن مشروعَي التوصيتين المحدَّدتين ITU-T F.749.7 (ex F.VGP-RDSreqs) وH.552 (ex H.VM-VMIA)، المقترح الموافقة عليهما خلال اجتماع لجنة الدراسات 16 لقطاع تقييس الاتصالات (المقرر عقده في رين، 15-26 أبريل 2024)** | |
|  |  | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 تعتزم لجنة الدراسات 16 لقطاع تقييس الاتصالات (الوسائط المتعددة) تطبيق إجراء الموافقة التقليدية على النحو المبيّن في الفقرة 9 من القرار 1 (المراجَع في جنيف، 2022) للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA)، للموافقة على مشروعَي التوصيتين المذكورتين أعلاه خلال اجتماعها المقبل المزمع عقده في رين، 26-15 أبريل 2024. ويمكن **الاطلاع على جدول** ا**لأعمال وجميع المعلومات المتصلة باجتماع لجنة الدراسات** 16 **لقطاع تقييس الاتصالات في الرسالة الجماعية**التي ستصدر قريباً.

2 ويمكن الاطلاع في **الملحق 1** على معلومات بشأن عنوانَي مشروعَي التوصيتين لقطاع تقييس الاتصالات المقترح الموافقة عليهما وملخصيهما وتسويغهما بموجب التوصية ITU-T A.5 والوثيقتين اللتين تردان فيهما.

3 وتستهل هذه الرسالة المعممة المشاورة الرسمية التي ستجرى مع الدول الأعضاء في الاتحاد لتحديد ما إذا كان يمكن النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه خلال الاجتماع المقبل، وفقاً لأحكام الفقرة 4.9 من القرار 1. ويُرجى من الدول الأعضاء ملء الاستمارة الواردة في **الملحق 2** وإرجاعها في موعد أقصاه **3 أبريل 2024** في الساعة 23:59 بالتوقيت العالمي المنسق.

4 فإذا كان 70 في المائة أو أكثر من الردود الواردة من الدول الأعضاء تؤيد النظر في النص بغرض الموافقة عليه، عندئذٍ سوف تُكرَّس جلسة عامة لتطبيق إجراء الموافقة. وينبغي للدول الأعضاء التي لا تفوض سلطة النظر في النص أن تبلغ مدير مكتب تقييس الاتصالات بأسباب هذا الرأي وتوضح التغييرات التي يمكن إدخالها ليتسنى التقدم في العمل.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

*(توقيع)*

سيزو أونوي  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** 2

الملحق 1

ملخص لكل من مشروعَي التوصيتين المحدَّدتين ITU-T F.749.7 (ex F.VGP-RDSreqs)  
وH.552 (ex H.VM-VMIA)، والوثيقتان اللتان تَرِدان فيهما

# 1 مشروع التوصية الجديدة F.749.7 (ex F.VGP-RDSreqs) [[SG16-R19](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG16-R-0019)]

متطلبات خدمة القيادة عن بُعد القائمة على منصة بوابات المركبات‬‬‬

**التسويغ بموجب التوصية :ITU-T A.5** لا يوجد

ملخص

تحدد التوصية ITU-T F.749.7 متطلبات خدمة القيادة عن بُعد القائمة على منصة بوابات المركبات الآلية المزوَّدة بالأجهزة الإدراكية المطبّقة. وبالاعتماد على شبكات IMT-2020 التي تتسم بعرض نطاق عالٍ وكُمون منخفض وموثوقية عالية، يمكن للقيادة عن بُعد أن تتعاملَ مع ظروف الطريق التي لم يحلها أو لم يواجهها بعدُ نظام قيادة مؤتمتة. وتتضمن خدمة القيادة عن بُعد شبكات الاتصالات، والبنية التحتية للطرق، ومقصورة القيادة عن بُعد، والأجهزة الإدراكية التي تحملها السيارات الآلية والخدمة ذاتها، ومنصة معالجة التطبيقات. ومن المتوقع أن تؤدي القيادة عن بُعد إلى تقليل تكلفة القيادة المأهولة إلى حدّ بعيد وتحسين كفاءة القيادة للسائقين البشر.

# 2 مشروع التوصية الجديدة H.552 (ex H.VM-VMIA) [[SG16-R20](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T22-SG16-R-0020)]

تنفيذ أنظمة الوسائط المتعددة بالمركبات

**التسويغ بموجب التوصية ITU-T A.5:** [SG16-TD182/WP1 (2023-11)](https://www.itu.int/md/T22-SG16-231116-TD-WP1-0182/en)

ملخص

تحدد التوصية ITU-T H.552 المتطلبات الأساسية لتنفيذ أنظمة الوسائط المتعددة بالمركبات (VMS)، وتتناول أربعة من جوانبها الرئيسية:

- التوصيلية، توفير المراجع القياسية الأساسية ومتطلبات الأداء المحدَّدة لبيئة المركبات،

- السطح البيني بين الإنسان والآلة، التعامل مع المساعد الصوتي (VA) ومتطلبات التفاعل السمعي،

- نَسَق الوسائط والتحكم بها، توفير المراجع القياسية لمختلف أنواع الوسائط لأنظمة الوسائط المتعددة بالمركبات،

- مساعِد المعلومات والترفيه في الهواتف الذكية، مع المتطلبات المتعلقة بمعمارية السطح البيني بين الهواتف الذكية وأنظمة الوسائط المتعددة بالمركبات، وكذلك متطلبات الأداء لتوفير مستوى عالٍ من تجربة المستعملين.

ويوفر تذييلان إرشاداتٍ بشأن تنفيذ أنظمة الوسائط المتعددة بالمركبات:

- معايير أداء الترددات الراديوية للشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN) وسيناريوهات اختبار أداء المستعملين للشبكة المحلية اللاسلكية وتوصيلية الشبكة الشخصية اللاسلكية،

- تنفيذ سطح بيني تشخيصي لتوليف وظائف المساعد الصوتي.

الملحق 2

الموضوع: رد الدول الأعضاء على الرسالة المعممة 153 لمكتب تقييس الاتصالات:   
المشاورة المتعلقة بمشروعَي التوصيتين المحدَّدتين ITU-T F.749.7 (ex F.VGP-RDSreqs)، وH.552 (ex H.VM-VMIA)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **إلى:** | مدير مكتب تقييس الاتصالات الاتحاد الدولي للاتصالات Place des Nations CH 1211 Geneva 20, Switzerland | **من:** | [الاسم]  [الصفة الرسمية/الدور الرسمي]  [العنوان] |
| **الفاكس:** | +41-22-730-5853 | **الفاكس:** |  |
| **البريد الإلكتروني:** | [tsbdir@itu.int](mailto:tsbdir@itu.int) | **البريد الإلكتروني:** |  |
|  |  | **التاريخ:** | [المكان]، [التاريخ] |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

فيما يخص مشاورة الدول الأعضاء بشأن مشاريع النصوص المحددة المشار إليها في الرسالة المعممة 153 لمكتب تقييس الاتصالات، أود أن أطلعكم على رأي هذه الإدارة المبين في الجدول أدناه.

|  | يُرجى اختيار أحد المربعين |
| --- | --- |
| **مشروع التوصية الجديدة  ITU-T F.749.7 (ex F.VGP-RDSreqs)** | **تفوض** لجنةَ الدراسات 16 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين):  لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة  التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة طيه |
| **لا تفوض** لجنةَ الدراسات 16 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يرفق طيه أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي قد تيسر تقدم العمل) |
| **مشروع التوصية الجديدة ITU-T H.552  (ex H.VM-VMIA)** | **تفوض** لجنةَ الدراسات 16 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يُرجى في هذه الحالة انتقاء أحد الخيارين):  لا تعليقات ولا تغييرات مقترحة  التعليقات والتغييرات المقترحة مرفقة طيه |
| **لا تفوض** لجنةَ الدراسات 16 **سلطة** النظر في هذا النص بغرض الموافقة عليه (يرفق طيه أسباب هذا الرأي ولمحة عن التغييرات المحتملة التي قد تيسر تقدم العمل) |

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

[الاسم]  
[الصفة الرسمية/الدور الرسمي]  
إدارة [الدولة العضو]

ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ